

第五屆第三次董事監察人聯席會議

財團法人婦女權益促進發展基金會
第 5 屆第 3 次董事監察人聯席會議會議記錄

壹、時間：97 年 3 月 3 日（星期一）下午 3 時整

貳、地點：中央聯合辦公大樓南棟 8 樓簡報室

參、主持人：李董事長逸洋 記錄：王兆慶

肆、出席人員：

周常務董事清玉	請 假
黃常務董事淑玲	黃淑玲
陳常務董事來紅	陳來紅
李常務董事兆環	李兆環
黃董事志芳	李逸洋代
杜董事正勝	黃淑玲代
施董事茂林	李兆環代
侯董事勝茂	盧孳艷代
盧董事天麟	陳來紅代
謝董事志偉	請 假
夷將·拔路兒董事	請 假
祝董事春紅	蔡宛芬代
朱董事偉誠	請 假
盧董事孳艷	盧孳艷
田董事春枝	請 假
蔡董事宛芬	蔡宛芬
何監察人志欽	請 假
許監察人璋瑤	請 假
張監察人豐淦	張豐淦

伍、列席人員：

外交部秘書	朱麗玲
財政部副組長	顏春蘭
行政院衛生署副局長	吳秀英
行政院勞工委員會主任秘書	王幼玲
行政院主計處簡任編審	張月女
教育部專門委員	江德龍
曾執行長中明	曾中明
行政院婦權會秘書處	楊筱雲
黃副執行長鈴翔	黃鈴翔

本會工作人員 顏玉如、莊淳惠、王兆慶、
陳麗蓉、呂怡璇、張政榮

陸、恭請主席致詞：（略）

柒、確定會議議程

捌、報告案：

第一案：第 5 屆第 2 次董監事聯席會議決議辦理情形報告案。

決議：洽悉。有關今年 5 月份假秘魯舉辦之 APEC GFPN 及 WLN 會議，待主辦國議程確定後，請儘速邀集相關部會討論及推派適當代表參加。

第二案：本會 96 年度決算書，提請核備案。

決議：准予核備，並請依程序完成查帳及簽證作業。有關 97 年度收支預計表中之上年度預算數與 96 年度決算表中預算數不一致部分，請依監察人意見修正並加以註記。

第三案：本會 96 年度業務執行報告書，提請核備案。

決議：

一、為使大眾了解行政院婦權會的各项成果，請整理婦權會歷屆資料，於本會聯合網站或電子報另設專欄介紹，以達宣導之效。

二、有關性別統計座談及宣導計畫，請與教育部性別平等教育委員會研商合作推動事宜。

三、有關性別預算之推動宜積極與主計處配合，另本會 96 年度完成的性別預算概念篇報告，應考量台灣本土模式之需求並修訂內容後再定案出版。

第四案：96 年度 APEC 工作計畫成果報告案。

決議：洽悉，請依規定報請內政部完成核銷結案作業。

第五案：本會「性別影響評估操作指南」編製進度報告案。

決議：本案請循程序提報行政院婦權會性別主流化支援小組報告，並掌握時效於 5 月份完成本「性別影響評估操作指南」，以利後續推動；至於整體推動時程，因考量各部會之整備度，請與研考會研商可行之方式與進程。

玖、臨時動議：

案由：因應「居家托育管理與托育費用補助實施計畫」正式上路，建請兒童局籌畫整體之推廣計畫，並透過本會「婦女團體溝通平台」網絡宣導，俾該政策廣為人知，吸引更多婦女團體投入推動工作。

決議：請依董事建議，擇期召開婦女團體溝通平台之聯繫會議，說明普及照顧政策內涵。另請兒童局於普照小組提出居家托育制度宣導工作之整體規劃，以有效吸引保母加入系統。

拾、散會（下午 4 時 10 分整）

附件：與會者發言摘要

壹、報告案

第一案

案由：第 5 屆第 2 次董監事聯席會議決議辦理情形報告案。

李董事長逸洋：

這是上次董監事聯席會議決議事項辦理情形的摘要報告，各位董監事有沒有任何意見？

李常務董事兆環：

請各位看到第 3 頁，個人比較關心的是今年 APEC-GFPN 與 WLN 參與的部分，各部會的參加人員、籌備狀況可否再做補充？

黃副執行長鈴翔：

今年 5 月份在祕魯召開的 GFPN 跟 WLN 會議，GFPN 是屬比較官方的會議，相關國家報告都有積極在做準備，不過議程尚未確定。至於 WLN 是透過籌組團隊的模式，由內政部社會司規劃，所以預計等到議程確定之後，才會請相關部會推薦。因為 APEC 議程在秘書處那邊還沒有出來，所以不太確定每個 session，會安排何種主題，議程出來就會馬上安排。

李常務董事兆環：

那通常是什麼時候會確定？

黃副執行長鈴翔：

我們是希望在 3 或 4 月就能夠確定。

黃常務董事淑玲：

也請看第 3 頁，APEC-WLN 專案報告辦理情形，96 年度出國報告書提行政院婦權會會前會這部分，是否已經提報？已經開過了？所以現在有什麼進度？

黃副執行長鈴翔：

向各位報告，通常國家報告會先提婦權會的會前會，通過之後再提到大會，在大會辦理情形各部會也會依決議再提出他們的聯絡辦理狀況。

李董事長逸洋：

我們會前會開過了嗎？

黃副執行長鈴翔：

是。

李董事長逸洋：

3 月 5 號馬上就要開大會，所以會前會階段已經過了。現在兩個會議就是決定之後怕各部會作業來不及，所以可能要催促他們第一時間馬上辦理，時間上才不會有落差。

黃常務董事淑玲：

趁這個機會跟部長謝謝，這次大會已延宕兩個月，謝謝部長協助協調，使大會開

會時程能確定。

李董事長逸洋：

這部分也感到抱歉，3月5號已確定召開大會。

李常務董事兆環：

有關 15 頁的部分，今年度經費支出明細表部分，有兩個問題想請教，一就是今年仍列租金、水電費，搬到國家婦女館後，還會需要辦公室方面的經費嗎？另外 14 頁第 10 項，維護性別專家人才資料庫，本年度跟上年度都沒有編預算，但是有這個項目？所以這邊我不太清楚。

曾執行長中明：

租金部分我先做說明，國家婦女館這個部分，其實委託程序尚未完成，所以本會仍編列辦公室租金項目。

黃副執行長鈴翔：

另外有關性別專家資料庫，前年度有編列預算，主要是放在網站上共同維護的費用，本年度與上年度沒有編列，但是我們在網路上還是有成立性別主流化專區，有人力在做固定 update 的工作，因此沒有特別的支出。

第二案

案由：本會 96 年度決算書，提請核備案。

李董事長逸洋：

這一部分看各位有沒有什麼意見？

張監察人豐淦：

請問 13 頁的上年度預算數的欄位，2600 萬到 1576 萬這裡，和第 14 頁的上年度預算數，這兩個應該是同一個項目，但是為什麼對不起來？第 16 頁那邊 96 年決算表，也有寫到預算數，但和 97 年提的上年度預算數，這兩個也對不起來，這是同年度還是不同年度？

黃副執行長鈴翔：

剛剛張監察人提到的 1600 萬，是分成利息收入跟孳息收入，兩部份的總和。

張監察人豐淦：

那是 16 頁的 1600 萬，跟 13 頁的 1576 萬，怎麼會有差距？

李董事長逸洋：

監察人是指預算是原來就定在那裡，另一個表卻是另外的數字，但預算數不會有兩種不同的數字。

呂專員怡璇：

我跟各位說明一下，因為我們原本利息收入，預算數兩個是加起來的 1600 萬，後來主計處請我們修正，我們利息收入 24 萬是用 1500 萬，而不是 10 億基金利息去算出來的基金收入。10 億我們放在基金孳息收入，所以是 1,576 萬，非 10 億基金的我們歸到利息收入。

張監察人豐淦：

17 頁的餘絀負 100 萬和 13 頁的餘絀 70 萬，也是不同的？

呂專員怡璇：

這部分，因為我們原本餘絀負 100 萬就是在 96 年度編列，13 頁表達只有 70 萬是因為主計處希望我們把基本門跟經常門分開，原本 96 年預算數有 30 萬是比較像是基本門，所以我們把它分開。

李董事長逸洋：

所以我們通過預算，該有固定的呈現方式，不然就像是到立法院會是兩本預算書。

張編審月女：

如果我會意的沒有錯，97 年度預算的表達方式有變更，所以上年度的預算數也做個重分類，以便於報表可以做個比較，可以在收支預期表底下再做個備註說明。

李董事長逸洋：

在前面 13 頁這短絀的 30 萬可以從哪邊看出來？這怎麼說明？

張編審月女：

是不是因為 13 頁 97 年是收支預計表，但 16 頁 96 年度決算表達整個支出，資本門、經常門是放在一起的。而 97 資本支出的話，是沒有表達的，所以是不是再加上資本支出計畫表。

李董事長逸洋：

建議 97 年度再正式改過來，基金孳息的歸基金，一般利息的歸一般。97 年依照主計處的要求重新製表，避免兩套 96 年預算。

那麼我們今天先准予核備。

第三案

案由：本會 96 年度業務執行報告書，提請核備案。

盧董事華艷：

是否可問幾個問題，首先第 7 頁說台灣婦女年鑑已經出版，那英文版著手進行的如何？第二個問題是第 8 頁說婦女團體聯合網站，我最近有進去看，想說一般人可不可以看到婦權會委員做了哪些事，而委員會網站是掛在內政部社會司。那可不可以有個 connection，從聯合網站也點的進去，把兩個部分連結在一起？因為從聯合網站，似乎沒有辦法看到過去幾屆委員會做的事。

黃副執行長鈴翔：

婦女年鑑英文版部分，有請新聞局一起著手參與，因為擔心專有名詞翻譯正確性等等，目前原稿有陸續回來，可以請同仁再做重複的 check，希望預計能夠在今年 5 月完成英文版。那另外婦女聯合網站，是有一個 banner 可以連到行政院婦權會的網站，在右邊有個連結。

李董事長逸洋：

有連結，但是之前資料可能不全或查不到，請瞭解看看，也跟盧董事瞭解看看哪裡需要加強。

黃常務董事淑玲：

我想委員的意思可能是，內政部的婦權會秘書處有列出每年婦權會的重要議案，但是大部分人上去看也不是很懂，而基金會我知道有規劃今年要做婦權會的報導、通訊，可不可以整理過去每一屆的婦權會所通過重要的議案，還有執行的成效。溯及過往，有效呈現重點，才能讓大家知道婦權會做了哪些事。

黃副執行長鈴翔：

今年度在電子報中已有一個婦權會的報導專欄，是透過每個分工小組的決議摘要，會用電子報做發送，要溯及以前的可以再陸續整理。其實在整理婦女年鑑時就整理過這一份資料，會後可以再跟老師討論一下，怎麼再做的更清楚讓民眾了解其內容。

李董事長逸洋：

舊有資訊整理一下再做包裝，透過電子報再讓它有系統的呈現出來，這應該沒有問題。那就照剛剛的建議來辦理。

黃常務董事淑玲：

31 頁那邊講性別統計宣導，這個資料非常好，我記得上次開會教育部代表說可以跟性別平等教育委員會合作，做為推廣，列為一個重點工作。這方面進行的如何？我也 可以建議蘇芊玲委員，她正在教育部性別平等教育委員會，擔任政策規劃組召集人，就可以直接跟她做聯繫，看這樣的資料如何運用。

李董事長逸洋：

教育部今天有人列席嗎？

江德龍專門委員：

本案應該是已經請對口單位社教司配合。

黃常務董事淑玲：

社教司的確也是，不過教育部也有性別平等教育委員會，這個委員會運作那麼多年，教育部好像還不是很清楚。那我是覺得鈴翔可以直接跟蘇老師做一個連繫。另外還 有 35 頁性別預算概念篇，這個會我上次有去，那次決議手冊是翻譯聯合國資料，內容跟台灣現階段不是很契合，跟婦權會、主計處草擬的性別預算概念是有落差的，委託的手冊是翻譯的，我們也覺得翻譯的文字問題很多，不流暢。這個手冊現在是已經結案了嗎，直接出去？

黃副執行長鈴翔：

性別預算研究的部分，我們 APEC 小組召開過三次會議，黃老師參加過後還召開了 2 次編審會議，就內容文字部分，希望讓它更清楚一些。目前手冊初步架構已經完成，但是還沒有正式出版，是希望能配合支援小組運作，在性別預算內容上做修正或增加。應該也有送給各位期末報告，我們可把資料再補給各位參閱。

李董事長逸洋：

應該沒有到出版，還是請各位董事給予意見，再來修改。

蔡董事宛芬：

我想針對 32 頁，大家都很肯定婦女年鑑的出版，我記得在首版的時候是有些疏失的部分想修正，網站上已經有做公佈，那這個部分在英文首版則是做怎樣的處

理？那 中文的部分，需要更正的有多少？是否需要再版，用何種方式，秘書處是否有想法？另外 32 頁部分，今年度有規劃婦女培力性別講堂，那這東西可能要更清楚談什麼，怎麼談，婦女團體光譜也很廣泛，它有針對哪一個對象嗎？另外 31 頁又有提到一個性別議題的 30 秒宣導影片，希望要在 38 婦女節播出，那這部分秘書處進行的情況如何？

李常務董事兆環：

30 頁的部分，有關於婦女年鑑，中文版法規是節錄到 95 年底，那相關法案或資訊要怎麼 update，不管中文再版或英文版，那是多久進行一次？再一個就是，我看到工作事項部分，謝謝執行長、副執行長的帶領，還有我個人常常接觸的是玉如，很肯定大家的認真。

黃副執行長鈴翔：

董事們剛提到的三個問題，性別 30 秒動畫已經完成，內容簡短扼要，希望能破除性別框架，可以在 3/8 播放。還有一個部分就是網站已經公告婦女年鑑的勘誤區，原則上婦女年鑑是希望 2 年 update 一次，目前已經在進行明年改版的資料整理跟彙整，同時希望也能呈現老照片蒐集，讓年鑑更豐富，還有性別講堂的部分，本來是今年度規劃要開始來運作的部分，是希望每一個月或每一季有一次性別講堂，對象上除了一般婦女團體、社福團體或相關團體，都可以有機會參與性別議題。

盧董事華艷：

針對性別預算部份，我們幾個月前有參與了主計處的性別預算概念討論，不知道這之間的連結、關係是什麼，是否可以把各方的努力結合在一起，讓我們對性別預算能更深入了解。像今年的 CSW 就是在談這個部分，如果能整合，再經由這次去國外的學習，往後議題的討論應該能更深入。

黃副執行長鈴翔：

有關性別預算部份，盧董事提到我們跟主計處合作的關係，其實之前在整理性別預算的報告時，主計處就有參與，後來有一位新的承辦是劉專員也非常投入，整理出來 有一大篇幅是有關國家預算制度，是由他提供的，我們是整理理論這塊。未來在支援小組裡面，是希望也能結合到性別影響評估，列入中長程計畫，相關預算可以優先編列。

李董事長逸洋：

董事有很多寶貴意見，希望盡量提供。

黃常務董事淑玲：

我們跟主計處合作，基金會提供非常多寶貴資料，劉專員才有辦法做出規劃。上次主計處開會的時候，我們去了 11 個婦權委員，才發現他很進入狀況，他已經把性別預算理念，以及在台灣如何落實的圖示都已經規劃出來，而且跟研考會是有結合。上次基金會沒有去，我已經跟他們說，下次開會要邀請鈴翔去出席，讓兩邊合作關係能夠連結起來。我比較擔心，那邊跟 APEC 報告是不同的人，雖然主計處只是計畫，還要行政院通過，但這個是我們的一個寶貴經驗，可以去

國外報告分享，所以基金會千萬不要沒有跟主計處結合，無法去國外呈現寶貴經驗是很可惜的。

陳常務董事來紅：

我想這部分恐怕還是要到婦權會去提案，基金會這邊，也不太方便主動說。要婦權會去建議說，主計處有相關會議應該要邀請基金會參加。

李董事長逸洋：

所以 APEC 會議看是誰去，他必須要對整套內容很熟悉，這是最重要的。那協助連結的部分，就請婦權會幫忙。

陳常務董事來紅：

主計處跟研考會把所有的操作流程都擬清楚了，這部份是我們很重大的進展。

李董事長逸洋：

以上的報告案就核備，並採納各位寶貴的意見予以辦理。

第四案

案由：96 年度 APEC 工作計畫成果報告案。

李董事長逸洋：

請各位董監事參閱重點 42 頁到 56 頁，大家有沒有意見。

黃常務董事淑玲：

剛剛我們有些建議，那這份執行報告可否根據我們的建議，再稍微修正，就是 44 頁的性別預算概念篇。另外 43 頁有錯字，參加的「加」。

李董事長逸洋：

那就根據董事建議修正，再來完成核銷作業。

第五案

案由：本會「性別影響評估操作指南」編製進度報告案。

李董事長逸洋：

這程序上還是要送到婦權會性別主流化支援小組。

蔡董事宛芬：

報告說手冊 6 月份要出來，7 月就要實行性別影響評估，但是工作坊是要手冊之後才做，我擔心的是 6 月底手冊，才接工作坊，然後 7 月馬上實施，時間上會不會太趕，各部會不會有問題？

李董事長逸洋：

或者手冊要不要更早一點？

黃副執行長鈴翔：

因為這部分是跟研考會、法規會討論過後的進度，當時是希望案例撰寫時能跟各部會一起，以工作坊的方式完成案例，所以大概也要到 6 月底才能完成。那因為研考會是一季一季在填報，前兩季沒有請各部會做性別影響評估，所以希望 7 月份以後的時間，再開始試做。

李董事長逸洋：

所以7月份的時間不能動，他就是按季來執行。那手冊是否可早點完成，不用壓到6月？

蔡董事宛芬：

所以工作坊其實是在手冊之前就執行？

黃副執行長鈴翔：

應該說3月份是跟研考會、法規會、國科會、經建會都擇定案例了，案例挑選出來之後，先跟各單位開工作坊去寫案例，然後完成之後再統一做對外宣導說明。

李董事長逸洋：

所以工作坊什麼時候？

黃副執行長鈴翔：

是希望6月份手冊出來之後再全面推廣，到7月份能夠完成。

蔡董事宛芬：

我只是想提醒，這個制度很好，但希望推行過程中，不會因為部會不清楚，而有一些不必要的阻力。那怎樣在過程中用工作坊的方式，讓接觸到這樣制度的工作人員能夠更清楚執行，這樣是能夠更順暢，執行起來就會更容易。

李董事長逸洋：

那有什麼具體建議，時程上怎麼調整？

蔡董事宛芬：

所以若不是全面，是試辦的話，就比較容易解決這樣的問題。

李董事長逸洋：

這是看原來計畫如何規定，是部份還是全面實施，但現在就是叫做全面實施。

黃副執行長鈴翔：

如果研考會沒有修正這個中長程計畫辦法的話，其實就是要全面去實施了，不過的確剛開始在做的時候，會擔心有一些沒有讓各部會了解的部分，所以才想7月份後，這半年到一年間還是有一個培力的過程。

李董事長逸洋：

那這是否要跟研考會協商一下，計畫必須要調整，7月是試作，最後還是全面實行，有沒有可能這樣做？

陳常務董事來紅：

我覺得他們其實是要開始全面推動，有落差的部分就自己去調整腳步，只是說我們不要在這上面太嚴苛，或者是說字眼要不要修正一下是試行。

李董事長逸洋：

這權責其實是在研考會，但推動上可能涉及一些問題，可能要考量原來的計畫時程，是不是先試行，再全面去推。

陳常務董事來紅：

其實我想這樣考量是好啦，相對於全面，可能是部分實行。

李董事長逸洋：

怎麼調整，可能還是要請研考會。

黃常務董事淑玲：

另外，這個手冊有沒有可能 520 之前完成，畢竟也擔心我們這幾年的努力會不會煙消雲散。其實研考會在性別影響評估擬訂過程中，他們其實是非常認同的，所以他們也是希望 7 月份全面實施，性別影響評估其實前 2 年一直有在試做，雖然前面大灑網，結果各部會有很多雞飛狗跳的抱怨，所以後來才會想用中長程計畫的性別影響評估，朝制度化、專業化、精確化的腳步去走。性別影響評估這個草擬的檢視表，過程其實有超過一年了，那研考會既然信心十足，接下來就是研考會要去煩惱的。另外我認為性別預算，主計處那邊既然已經有草擬出流程，就可以跟性別影響評估密切結合，我想性別主流化支援小組開會的時候，我們可能要請主計處把性別預算建置化，因為研考會、行政院法規會，其實他們已經把性別影響評估建置化，可是性別影響評估的實行最重要是檢視的結果，政策要重新做調整，預算也要重新調整，這塊一定要去做才有意義，不然性別影響評估是沒有意義的。所以我想性別影響評估開會時，主計處都要一起來，怎麼建置化都要去考慮。後來是沒有嗎？性別預算跟性別影響評估，變成兩個不同計畫在執行？

黃副執行長鈴翔：

後來在討論的時候我們都有邀請主計處，不過他們時間上都不能配合。

黃常務董事淑玲：

意思是說性別主流化支援小組開會的時候，我想建議因為性別影響評估會變制度性、規範性的，這個法規是行政院所屬機關中長型計畫及注意事項，那主計處應該要提出類似的制度化辦理。

李董事長逸洋：

這個我們請主計處同仁帶回去研議。那手冊提前完成有困難嗎，應該是有吧？不過還是盡量 5 月底，如果要按照原訂 7 月全面實行的話。因為這是研考會權責，我們不便在這裡處理，我們就把這個問題反應過去，讓研考會來擬定。

陳常務董事來紅：

我是覺得不需要再多建議，那天會議他們都非常積極，也說不受政黨輪替限制，因為那是中長程計畫。

李董事長逸洋：

那我們手冊就儘早完成，案子就循程序送婦權會性別主流化支援小組後，循時程去辦理。

貳、臨時動議

案由：因應「居家托育管理與托育費用補助實施計畫」正式上路，建請兒童局籌畫整體之推廣計畫，並透過本會「婦女團體溝通平台」網絡宣導，俾該政策廣為人知，吸引更多婦女團體投入推動工作。

陳常務董事來紅：

這 個事情列為提案，想請董事各位幫忙想一下。我覺得普及照顧政策這麼多年來，其實滿好的，舉個例子，我在桃園陸陸續續跟人聊，發現我們宣布的政策其實鄉下基層都開始感受得到，保母就覺得他要趕快去考證照，要配合政策做準備。那我們平台會議，好不容易有 600 個團體在平台會議做互動，但我們這些政策希望更多人 知道的時候，平台團體並沒有針對這樣重大政策做動員，所以我們這方面是否也要考慮一下。托育、課後照顧還是有些瓶頸，那現成平台團體是不是可以來運用，用 什麼方式來運用，這一直是我在思考的，因為落實的確需要很多組織來協力。

李董事長逸洋：

那這個是我們 居家托育的計畫，今年是要到 4 月份才會啟動，但是現在保母納入系統的人數嚴重不足，通過保母證照的 4 萬 7 千人，但是進入系統的大概只有 2 萬人，差距還滿大 的。所以還是要宣導，讓一般民眾對體制更清楚。我最近是把局長換下來，換一位新的家防會的副執行秘書，讓他還很積極的做。另外這麼多的團體怎麼連接起來， 做協調工作，還是請新的局長來召開一次會議，做整體的分工

陳常務董事來紅：

上禮拜跟各縣市還有系統都有很多溝通，因為現在有辦兩場工作坊的機會，那第一梯次各縣市的反應也很熱絡，我比較著急的是平台團體怎樣協力推動，讓年底 3 萬保母出的來，這其實有一個需求的壓力。

李董事長逸洋：

那還是透過平台會議來推動，也請兒童局來辦理宣導規劃。

陳常務董事來紅：

這樣的話是否基金會今年平台會議，能把這個議題做 20 鐘的簡報，說明國家的普及照顧政策，等於是在既有的平台活動中加進 10 到 20 分鐘的說明，需要時再把檔案給他們，不知道這樣是否可以有幫助，畢竟年底要有 3 萬保母出來，這政策才有成效。

曾執行長中明：

我是否可做建議，提普照小組討論，兒童局長也會來，到時候看這麼部分怎麼去擴大。

李董事長逸洋：

一方面是這樣，另一方面是兒童局也要有整體的規劃，宣導工作的分工合作。提普照小組討論，團體的部分還是沒有宣導。

陳常務董事來紅：

我這樣建議，請各縣市平台團體，我們近期召開一個擴大會議，邀請他們、跟他們說明，來看他們意見想要怎麼推動。

李董事長逸洋：

如果是原來的普照小組會議那就太小了，變成我們自己做，所以一定是要擴大。本案列為今天臨時動議，也請兒童局要積極推動相關的宣導計畫，我們今天的會

議就到這裡。